



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**TERMOMETRO DIGITALE DA ORECCHIO  
AD INFRAROSSI**  
**INFRA-RED DIGITAL EAR THERMOMETER**  
**THERMOMÈTRE AURICULAIRE NUMÉRIQUE  
À INFRAROUGES**  
**TERMÓMETRO DIGITAL DE OÍDO  
POR INFRARROJOS**

**REF** 25579 / ET-100B



Hangzhou Hua'an Medical & Health Instruments Co., Ltd.  
Building 2, 1# Fuzhu Nan RD, Wuchang Town,  
Yuhang District, Hangzhou, Zhejiang 310023, China  
Made in China



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg Germany

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



**IP22**

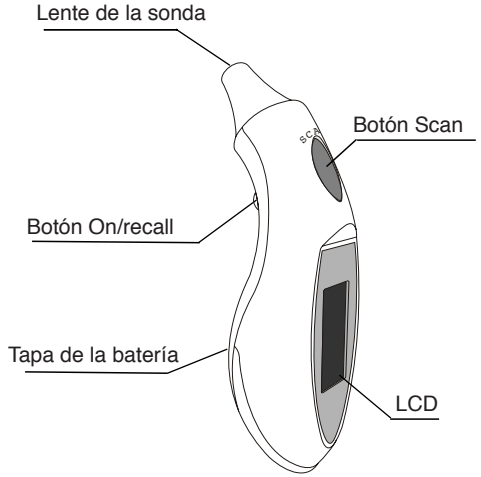


El termómetro de oído es un dispositivo que, una vez colocado en el conducto auditivo de una persona, realiza una medición de la temperatura por infrarrojos. Es una manera segura de medir la temperatura del cuerpo humano por el oído este producto está destinado al uso en el hogar y en el hospital, el operador debe tener al menos 11 años de edad y el paciente puede ser un operador.

## Especificaciones

Este aparato cumple con la norma ISO 80601-2-56:2017/AMD 1:2018 Equipo electromédico - Parte 2-56: Requisitos particulares para la seguridad básica y el funcionamiento esencial de los termómetros clínicos para la medición de la temperatura corporal.

Este dispositivo cumple con los requisitos de las siguientes normas: IEC 60601-1, IEC 60601-1-11 e IEC 60601-1-2.



**Rango de temperatura que se muestra:** 34,0°C~44,0°C

Visualizador L°C cuando la temperatura es inferior a 34,0°C

Visualizador H°C cuando la temperatura es superior a 44,0°C

**Ambiente de funcionamiento:**

Temperatura: 16°C~35°C

Humedad: ≤ 85% RH

Presión atmosférica: 700~1060hPa

Altitud: <2000m

**Almacenamiento y condiciones de transporte:**

Temperatura: -25°C a 55°C

Humedad: ≤ 85% RH


**Visualización temperatura:** 0.1°C

**Precisión:** ±0,2°C (35,5°C a 42,0°C) / ± 0,3°C (de 34,0°C a 35,5°C, de 42,0°C a 44,0°C)

**Visualizador:** visualizador de cristales líquidos de 3,5 cifras

unidad de temperatura: Celsius

visualización de la memoria: últimas diez mediciones

aviso de baja tensión: indicación  en el visualizador LCD y emisión de un pitido

**Consumo:** 0,5 miliwatts en modo de medición

**Batería:** una batería de litio de 3V (CR 2032)

**Duración batería:** 2000 mediciones

**Durée de conservation :** 3 ans

**Dimensiones:** 114mm x 35mm x 40mm

**Peso neto:** 36g

**Aviso acústico:** indicaciones de encendido / apagado etc.

**Secuencia de prueba automática:** Pulse el botón 'on/recall' para encender el termómetro y todos los símbolos (ver Fig. A) se mostrarán en el visualizador LCD en un segundo.



**Frecuencia de calibración:** si es para uso privado, no es necesario calibrarlo. Para uso profesional, se recomienda revisarlo cada 2 años.

**Fecha de fabricación y calibración:** ver la etiqueta en el estuche de la batería.

**Modo de funcionamiento del termómetro clínico:** modo ajustado

**Sitio de referencia del cuerpo:** oral

## **Advertencias**

1. Antes de la medición, el termómetro se debe establecer, según las condiciones de funcionamiento, durante al menos 30 minutos.
2. Mantenga limpio el canal auditivo, de lo contrario, el resultado de la medición podría ser inexacta.
3. El símbolo ' ? ' en el visualizador LCD indica que es posible realizar la medición en el oído;
4. El tiempo entre cada lectura no debe ser inferior a 12 segundos, de lo contrario no hay cambios en la pantalla LCD.
5. No raye la membrana de la sonda, de lo contrario, el termómetro podrá perder eficacia;
6. Si el visualizador LCD no cambia visualización pulsando un botón cualquiera, quite las baterías y colóquelas de nuevo;
7. No utilice el termómetro de caso de inflamación del conducto auditivo.
8. No exponga el termómetro a descargas eléctricas.
9. No exponga el termómetro al sol o al agua.
10. No modifique este dispositivo sin autorización del fabricante.
11. No lo utilice cerca de campos electromagnéticos fuertes, es decir, mantenerlo alejado de cualquier sistema de radio y teléfonos móviles.
12. Este dispositivo se debe conservar siempre en un lugar limpio y seco.
13.  El grado de protección contra las descargas eléctricas es del tipo BF, parte aplicada.
14.  La eliminación de la batería y del dispositivo se hará de acuerdo con los requisitos ambientales locales.
15. El dispositivo contiene piezas pequeñas, no las inhale ni las ingiera.
16. No aplique choques fuertes, caiga, pise o haga vibrar la unidad principal.

## **Empleo**

Medir la temperatura del cuerpo humano.

Por favor, retire la cinta aislante de la batería antes de usarla por primera vez.

1. Pulse el botón 'on / recal' para encender el termómetro, se emitirá un pitido y el visualizador LCD se pondrá como en Figura A en un segundo. Cuando el visualizador LCD se pone como en Figura B, está listo para la medición.
2. Enderece el canal auditivo tirando del pabellón auricular hacia arriba y atrás para permitir una visión clara del tímpano.
  - Para los niños menores de 1 año, mueva enseguida la oreja hacia atrás.
  - Para los niños de 1 año o más y para los adultos, mueva la oreja hacia arriba y atrás (Atención: Muchos pediatras recomiendan el uso de termómetros de oído para los niños mayores de 6 meses.)
3. Manteniendo estirado el pabellón auricular, introduzca la sonda cómodamente en el canal auricular (se aconseja introducirlo en profundidad), pulse el botón 'scan', suéltelo. Cuando se siente un pitido, la medición ha terminado. Retire el termómetro del oído. El visualizador LCD indica la temperatura medida.
4. Medir de nuevo: en caso de otra medición, espere la visualización del símbolo ' ? ', acto seguido pulse el botón 'Scan' para medir de nuevo. Atención: El tiempo entre cada lectura no debe ser inferior a 12 segundos, de lo contrario no hay cambios en la pantalla LCD.

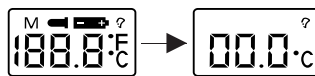
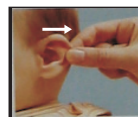


Fig. A

Fig. B


 Recién nacido  
- 1 año


1 año - adulto

5. Memoria: Pulse el botón 'on / recall', en el visualizador LCD se mostrarán alternativamente las últimas diez medidas (N.9-N.0), como en la Fig. C y D.

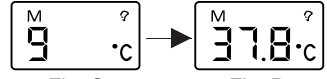


Fig. C



Fig. D

6. El visualizador LCD indicará 'Er 1' como en la Fig. E y no se mostrará la temperatura cuando la temperatura ambiente no esté incluida en el rango 16°C - 35°C.

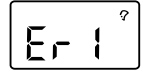


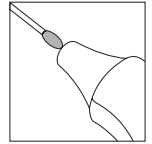
Fig. E

**NB: Antes de la medición, el termómetro se debe estabilizar según las condiciones del ambiente de trabajo durante al menos 30 minutos.**


7. Apagado: el termómetro se apaga automáticamente en un minuto.














## Limpieza y mantenimiento

1. Conserve el termómetro en un lugar seco, libre de polvo y contaminaciones y lejos de luz directa del sol. La temperatura ambiente en el lugar de almacenamiento debe ser constante e incluida entre -25°C y 55°C.
2. Utilice un tampón o algodón empapado de alcohol (70% isopropileno) para limpiar la carcasa del termómetro y la sonda de medición después de cada uso. Asegúrese de que ningún líquido penetre en el interior del termómetro
3. No utilice agentes de limpieza abrasivos, diluyentes ni gasolina para limpiarlo. No sumerja el termómetro en agua u otros líquidos de limpieza. Trate de no rayar la superficie del lente de la sonda o la pantalla.



## Sustitución de las baterías

1. Cuando la tensión de la batería es baja, el visualizador LCD muestra el símbolo "  ", se aconseja colocar una batería nueva en la unidad. El termómetro no puede funcionar de modo preciso en condiciones de baja tensión.
2. El termómetro se suministra con una batería de litio de 3V (CR 2032). Coloque una batería nueva cuando el símbolo de baja tensión se muestra en el visualizador LCD.
3. Desenrosque el perno y retire la tapa de la batería, luego retire la batería vieja.
4. Coloque una batería nueva de acuerdo con "+" o "-".
5. Si el producto no se utiliza por más de seis meses, retire la batería para evitar posibles pérdidas.
6. La eliminación de la batería y del dispositivo debe cumplir con las normas medioambientales locales. La celda de litio o la pila de combustible puede causar una temperatura excesiva, fuego o explosión.

	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Siga las instrucciones de uso
	Conservar en un lugar fresco y seco		Conservar al amparo de la luz solar
	Fabricante		Fecha de fabricación
<b>LOT</b>	Número de lote	<b>REF</b>	Código producto
	Dispositivo médico según a la Directiva 93/42 / CEE		Representante autorizado en la Comunidad Europea
<b>IP22</b>	Tasa de protección de cobertura		Disposición WEEE
	Aparato de tipo BF		Corriente continua
	Límite de temperatura		Límite de humedad



**Eliminación:** El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos.

### CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.